PADOMES REGULA (ES) 2020/1579

(2020. gada 29. oktobris),

ar ko 2021. gadam nosaka konkrētu zivju krājumu un zivju krājumu grupu zvejas iespējas, kuras piemērojamas Baltijas jūrā, un groza Regulu (ES) 2020/123 attiecībā uz konkrētām zvejas iespējām citos ūdeņos

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 43. panta 3. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

(1) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1380/2013 ([1]) nosaka, ka saglabāšanas pasākumi jāpieņem, ievērojot pieejamos zinātniskos, tehniskos un ekonomiskos ieteikumus, tostarp attiecīgā gadījumā ziņojumus, ko sagatavojusi Zivsaimniecības zinātnes, tehnikas un ekonomikas komiteja un citas padomdevējas struktūras, kā arī ieteikumus, kas saņemti no konsultatīvajām padomēm, kuras izveidotas attiecīgajiem ģeogrāfiskajiem apgabaliem vai kompetences jomām, un kopīgus ieteikumus, ko sniegušas dalībvalstis.

(2) Padomei ir pienākums pieņemt pasākumus par zvejas iespēju noteikšanu un iedalīšanu un, attiecīgā gadījumā, arī dažus ar tām funkcionāli saistītus nosacījumus. Zvejas iespējas būtu dalībvalstīm jāiedala tā, lai ikvienai dalībvalstij nodrošinātu ar katru zivju krājumu vai zvejniecību saistīto zvejas darbību relatīvu stabilitāti, pienācīgi ņemot vērā kopējās zivsaimniecības politikas (KZP) mērķus, kas noteikti Regulā (ES) Nr. 1380/2013.

(3) Regula (ES) Nr. 1380/2013 paredz, ka KZP mērķis ir maksimālajam ilgtspējīgas ieguves apjomam (*MSY*) atbilstošu krājuma izmantošanas pakāpi, ja iespējams, sasniegt līdz 2015. gadam un pakāpeniski pieaugošā veidā – vēlākais līdz 2020. gadam attiecībā uz visiem krājumiem.

(4) Tāpēc saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 1380/2013 kopējā pieļaujamā nozveja (KPN) būtu jānosaka, pamatojoties uz pieejamajiem zinātniskajiem ieteikumiem, ņemot vērā bioloģiskos un sociālekonomiskos aspektus, vienlaikus nodrošinot vienlīdzīgu attieksmi pret visiem zvejas sektoriem, kā arī ņemot vērā viedokļus, kas izteikti, apspriežoties ar ieinteresētajām personām.

(5) Ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/1139 ([2]) ir izveidots daudzgadu plāns mencas, reņģes un brētliņas krājumiem Baltijas jūrā un zvejniecībām, kas minētos krājumus izmanto ("plāns"). Plāna mērķis ir nodrošināt, ka dzīvie jūras bioloģiskie resursi tiek izmantoti tā, lai izmantojamo sugu populācijas tiktu atjaunotas un uzturētas virs līmeņa, kas spēj nodrošināt *MSY*. Lai to panāktu, attiecīgo krājumu zvejas izraisītas zivju mirstības mērķapjoms, kas izteikts diapazonos, ir jāsasniedz pēc iespējas drīz un pakāpeniski pieaugošā veidā līdz 2020. gadam. Ir lietderīgi 2021. gadā piemērojamos nozvejas limitus attiecībā uz mencas, reņģes un brētliņas krājumiem Baltijas jūrā noteikt saskaņā ar plāna mērķiem.

([1]) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1380/2013 (2013. gada 11. decembris) par kopējo zivsaimniecības politiku un ar ko groza Padomes Regulas (EK) Nr. 1954/2003 un (EK) Nr. 1224/2009 un atceļ Padomes Regulas (EK) Nr. 2371/2002 un (EK) Nr. 639/2004 un Padomes Lēmumu 2004/585/EK (OV L 354, 28.12.2013., 22. lpp.).

([2]) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/1139 (2016. gada 6. jūlijs), ar kuru izveido daudzgadu plānu mencas, reņģes un brētliņas krājumiem Baltijas jūrā un zvejniecībām, kas šos krājumus izmanto, un ar kuru groza Padomes Regulu (EK) Nr. 2187/2005 un atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 1098/2007 (OV L 191, 15.7.2016., 1. lpp.).

(6) Starptautiskā Jūras pētniecības padome (*ICES*) ir norādījusi, ka Baltijas jūras rietumdaļā reņģes biomasa *ICES* 20.–24. apakšrajonā ir tikai 48 % no nārsta bara biomasas limita references rādītāja (B_{lim}), kuru nesasniedzot ir iespējams, ka varētu samazināties krājuma reproduktīvā spēja. Tāpēc *ICES* 2020. gada 29. maijā izdotais zinātniskais ieteikums gadskārtējā krājumu ieteikumā bija nulles apjoma nozveja Baltijas jūras rietumdaļas reņģei. Saskaņā ar Regulas (ES) 2016/1139 5. panta 2. punktu būtu jāpieņem visi atbilstošie korektīvie pasākumi, kas vajadzīgi, lai nodrošinātu, ka attiecīgais krājums ātri atjaunojas virs līmeņa, kas spēj nodrošināt *MSY*. Turklāt minētais noteikums prasa pieņemt turpmākus korektīvos pasākumus. Šajā nolūkā jāņem vērā vispārīgi KZP mērķu un konkrēti plāna mērķu sasniegšanas grafiks un pieņemto korektīvo pasākumu gaidāmā ietekme, vienlaikus ievērojot Regulas (ES) Nr. 1380/2013 2. pantā izvirzīto mērķi nodrošināt ieguvumus ekonomiskajā, sociālajā un nodarbinātības jomā. Tāpēc un saskaņā ar Regulas (ES) 2016/1139 4. panta 4. punktu ir lietderīgi zvejas iespējas reņģei Baltijas jūras rietumdaļā noteikt mazākas par zvejas izraisītas zivju mirstības diapazoniem, lai šādi ņemtu vērā minētā krājuma biomasas samazinājumu *ICES* 20.–24. apakšrajonā.

(7) Attiecībā uz Baltijas jūras austrumdaļas krājuma mencu, kopš 2019. gada *ICES* savu piesardzīgo ieteikumu varēja balstīt uz datu ziņā labāk pamatotu novērtējumu. *ICES* lēš, ka 2019. gadā Baltijas jūras austrumdaļas krājuma mencas biomasa bija mazāka par B_{lim} un kopš tā laika ir samazinājusies vēl vairāk. Tāpēc *ICES* ieteica nulles apjoma nozveju Baltijas jūras austrumdaļas mencai arī 2021. gadā. Tomēr zvejas izraisītās zivju mirstības diapazonus *ICES* noteikt nevarēja. Tāpat kā pagājušajā gadā, ja mencas krājuma zvejas iespējas Baltijas jūras austrumdaļā tiktu noteiktas zinātniskajā ieteikumā norādītajā apjomā, pienākums izkraut visas jauktu sugu zvejniecībās gūtās Baltijas jūras austrumdaļas krājuma mencas piezvejas radītu tā dēvēto kritiskās sugas efektu. Lai panāktu pareizo līdzsvaru starp zvejniecību darbības turpināšanu, kas novērstu iespējamās smagās sociālekonomiskās sekas Baltijas jūras austrumdaļas mencas nozvejas aizliegumam, un vajadzību panākt labu minētā krājuma bioloģisko stāvokli, ņemot vērā grūtības jauktu sugu zvejniecībā visus krājumus vienlaicīgi apzvejot *MSY*, ir lietderīgi noteikt īpaši Baltijas jūras austrumdaļas krājuma mencas piezvejām paredzētu KPN. Zvejas iespējas jānosaka saskaņā ar Regulas (ES) 2016/1139 5. panta 2. punktu.

(8) *ICES* 2020. gada maijā sniedza atjauninātu ieteikumu par mencas piezvejām citās zvejniecībās. Ir lietderīgi zvejas iespējas noteikt saskaņā ar minēto ieteikumu un paredzēt izņēmumu attiecībā uz zvejas operācijām, ko veic vienīgi zinātniskās izpētes nolūkā un pilnībā ievērojot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2019/1241 ([3]) 25. panta nosacījumus. Turklāt, ievērojot Regulas (ES) 2016/1139 5. panta 2. punktu, jāpieņem turpmāki korektīvie pasākumi, kas vajadzīgi, lai nodrošinātu, ka attiecīgais krājums ātri atjaunojas virs līmeņa, kas spēj nodrošināt *MSY*. Zinātniskajā ieteikumā norādīts, ka tieši ar nārstu saistīti zvejas aizliegumi var krājumam dot papildu labumu, kuru tikai ar KPN sasniegt nav iespējams, piemēram, netraucēti nārstojis, krājums labāk papildināsies. Tāpēc ir lietderīgi saglabāt pašreizējo ar nārsta periodu saistīto vasaras zvejas aizliegumu. Turklāt zinātniskajā ieteikumā norādīts, ka atpūtas zvejā gūto Baltijas jūras austrumdaļas krājuma mencas nozveju relatīvais nozīmīgums ir atkarīgs no KPN līmeņa. Tā kā KPN ir ļoti maza, atpūtas zvejā nozvejotie daudzumi uzskatāmi par ievērojamiem un tāpēc ir lietderīgi saglabāt mencu atpūtas zvejas aizliegumu *ICES* 25. un 26. apakšrajonā, kur Baltijas jūras austrumdaļas krājuma mencu ir visvairāk.

(9) Attiecībā uz Baltijas jūras rietumdaļas krājuma mencu *ICES* ir pārskatījusi aplēsto biomasu, to samazinot, un lēš, ka Baltijas jūras rietumdaļas krājuma mencas biomasa nav atjaunojusies līdz līmenim, kas pārsniedz nārsta bara biomasas references rādītāju ($B_{trigger}$), kura nesasniegšanas gadījumā jāveic konkrēti un atbilstīgi pārvaldības pasākumi. Tāpēc ir lietderīgi paturēt spēkā uz 2020. gadu ieviestos papildinošos pasākumus un zvejas iespējas noteikt saskaņā ar Regulas (ES) 2016/1139 5. panta 1. punktu, vienlaikus ņemot vērā mencas piezveju apjomu citās *ICES* 24. apakšrajona zvejniecībās, ko *ICES* ieteikusi, lai nodrošinātu saskaņotību ar Baltijas jūras austrumdaļas mencas pārvaldības apgabalā izmantoto pieeju. Turklāt zinātniskajā ieteikumā norādīts, ka *ICES* 24. apakšrajonā sastopama gan rietumu, gan austrumu krājuma menca. Lai aizsargātu mencas austrumu krājumu un nodrošinātu tādus pašus konkurences apstākļus kā Baltijas jūras austrumdaļas krājuma mencas pārvaldības apgabalā, arī turpmāk *ICES* 24. apakšrajonā KPN būtu jāizmanto tikai mencas piezvejām un jāparedz izņēmums attiecībā uz zvejas operācijām, ko veic vienīgi zinātniskās izpētes nolūkā un pilnībā ievērojot Regulas (ES) 2019/1241 25. panta

([3]) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2019/1241 (2019. gada 20. jūnijs) par zvejas resursu saglabāšanu un jūras ekosistēmu aizsardzību ar tehniskiem pasākumiem un ar ko groza Padomes Regulas (EK) Nr. 1967/2006, (EK) Nr. 1224/2009 un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1380/2013, (ES) 2016/1139, (ES) 2018/973, (ES) 2019/472 un (ES) 2019/1022 un atceļ Padomes Regulas (EK) Nr. 894/97, (EK) Nr. 850/98, (EK) Nr. 2549/2000, (EK) Nr. 254/2002, (EK) Nr. 812/2004 un (EK) Nr. 2187/2005 (OV L 198, 25.7.2019., 105. lpp.).

nosacījumus, un – tā kā seklajos piekrastes ūdeņos sastopamas pārsvarā rietumu krājuma mencas – attiecībā uz piekrastes mazapjoma zvejniekiem, kuri līdz sešu jūras jūdžu attālumā no krasta ar pasīviem zvejas rīkiem zvejo apgabalos, kur ūdens dziļums ir mazāks par 20 metriem. Turklāt, lai nodrošinātu aizsardzības līdzvērtīgumu, kas atbilst *ICES* ieteikumam, zvejas aizlieguma periods *ICES* 24. apakšrajonā būtu jāvienādo ar to, kas noteikts *ICES* 25. un 26. apakšrajonam.

(10) Attiecīgi un lai nodrošinātu tādus pašus konkurences apstākļus kā *ICES* 25. un 26. apakšrajonā, būtu arī turpmāk jāaizliedz tālāk par sešām jūras jūdzēm no krasta notiekoša mencas atpūtas zveja *ICES* 24. apakšrajonā. Turklāt, tā kā zinātniskajā ieteikumā norādīts, ka atpūtas zveja būtiski ietekmē minētā krājuma zivju kopējo zvejas izraisīto mirstību, un ņemot vērā minētā krājuma stāvokli un KPN samazinājumu, būtu jāsaglabā dienas individuālais limits vienam zvejniekam. Tas neskar relatīvas stabilitātes principu, kas piemērojams komerciālās zvejas darbībām. Visbeidzot, ņemot vērā krājuma nestabilo stāvokli un tā kā zinātniskajā ieteikumā norādīts, ka ar nārstu saistīti zvejas aizliegumi var krājumam dot papildu labumu, kuru tikai ar KPN sasniegt nav iespējams, piemēram, netraucēti nārstojis, krājums labāk papildināsies, ar nārstošanas periodu saistītais ziemas zvejas aizliegums būtu jāsaglabā, izņemot attiecībā uz dažām mazapjoma piekrastes zvejniecībām un attiecībā uz zvejas operācijām, ko veic vienīgi zinātniskās izpētes nolūkā un pilnībā ievērojot Regulas (ES) 2019/1241 25. panta nosacījumus.

(11) *ICES* lēš, ka Baltijas jūras centrālās daļas krājuma reņģes biomasa ir kļuvusi mazāka par nārsta bara biomasas references rādītāju ($B_{trigger}$), kura nesasniegšanas gadījumā jāveic konkrēti un atbilstīgi pārvaldības pasākumi. Tāpēc ir lietderīgi zvejas iespējas noteikt saskaņā ar Regulas (ES) 2016/1139 5. panta 1. punktu.

(12) *ICES* ieteikumā sacīts, ka jūras zeltplekstes zvejniecībās tiek piezvejota menca. Savukārt brētliņu zvejo jauktu sugu zvejniecībā kopā ar reņģi, un tā ir mencas medījamā suga. Nosakot jūras zeltplekstes un brētliņas zvejas iespējas, ir lietderīgi ņemt vērā minētos starpsugu apsvērumus.

(13) Lai nodrošinātu to, ka pilnībā tiek izmantotas piekrastes zvejas iespējas, 2019. gadā attiecībā uz lasi ir ieviesta ierobežota elastība starp *ICES* 22.–31. apakšrajonu un *ICES* 32. apakšrajonu. Ņemot vērā minēto divu krājumu zvejas iespēju izmaiņas, ir lietderīgi minēto elastību palielināt.

(14) Aizliedzot taimiņa zvejošanu tālāk par četrām jūras jūdzēm un ierobežojot taimiņa piezveju līdz 3 % no apvienotās taimiņa un laša nozvejas, ir lielā mērā palīdzēts ievērojami samazināt iepriekš būtisko nepareizo ziņošanu, kur laša zvejniecībās gūtās nozvejas tika uzrādītas kā taimiņa nozvejas. Tāpēc minēto noteikumu ir lietderīgi paturēt spēkā, lai nepareizo ziņojumu skaitu samazinātu, cik vien iespējams.

(15) Uz šajā regulā noteikto zvejas iespēju izmantošanu attiecas Padomes Regula (EK) Nr. 1224/2009 ([4]) un jo īpaši tās 33. un 34. pants par nozvejas un zvejas piepūles reģistrēšanu un ar zvejas iespēju pilnīgu izmantošanu saistīto datu nosūtīšanu Komisijai. Tāpēc šajā regulā būtu jāprecizē, kādi kodi attiecībā uz izkrāvumiem no krājumiem, uz kuriem attiecas šī regula, dalībvalstīm jālieto, kad tās sūta datus Komisijai.

(16) Ar Padomes Regulu (EK) Nr. 847/96 ([5]) ir ieviesti ikgadējas KPN pārvaldības papildu nosacījumi, tostarp 3. un 4. pantā paredzēti elastības noteikumi par piesardzīgu un analītisku KPN. Saskaņā ar minētās regulas 2. pantu Padome, kad tā nosaka KPN, nolemj, kuriem krājumiem, jo īpaši pamatojoties uz šo krājumu bioloģisko stāvokli, 3. vai 4. pantu nepiemēro. Nesenākā pagātnē ar Regulas (ES) Nr. 1380/2013 15. panta 9. punktu tika ieviests ikgadējas elastības mehānisms visiem krājumiem, uz kuriem attiecas izkraušanas pienākums. Tāpēc, lai nepieļautu pārmērīgu elastību, kas apdraudētu dzīvo jūras bioloģisko resursu racionālas un atbildīgas izmantošanas principu, kavētu KZP mērķu sasniegšanu un radītu krājumu bioloģiskā stāvokļa pasliktināšanos, būtu jānosaka, ka Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu analītiskai KPN piemēro tikai tad, ja nav izmantota ikgadējā elastība, kas paredzēta Regulas (ES) Nr. 1380/2013 15. panta 9. punktā.

([4]) Padomes Regula (EK) Nr. 1224/2009 (2009. gada 20. novembris), ar ko izveido Savienības kontroles sistēmu, lai nodrošinātu atbilstību kopējās zivsaimniecības politikas noteikumiem, un groza Regulas (EK) Nr. 847/96, (EK) Nr. 2371/2002, (EK) Nr. 811/2004, (EK) Nr. 768/2005, (EK) Nr. 2115/2005, (EK) Nr. 2166/2005, (EK) Nr. 388/2006, (EK) Nr. 509/2007, (EK) Nr. 676/2007, (EK) Nr. 1098/2007, (EK) Nr. 1300/2008 un (EK) Nr. 1342/2008, un atceļ Regulas (EEK) Nr. 2847/93, (EK) Nr. 1627/94 un (EK) Nr. 1966/2006 (OV L 343, 22.12.2009., 1. lpp.).

([5]) Padomes Regula (EK) Nr. 847/96 (1996. gada 6. maijs), ar ko ievieš papildu nosacījumus ikgadējai kopējās pieļaujamās nozvejas (KPN) un kvotu pārvaldei (OV L 115, 9.5.1996., 3. lpp.).

(17) Turklāt tā kā mencas krājuma biomasa Baltijas jūras austrumdaļā ir mazāka par B_{lim} un 2021. gadā ir atļautas tikai piezvejas un zinātniskās zvejniecības, dalībvalstis ir apņēmušās attiecībā uz šo krājumu pārcelšanai no 2020. gada uz 2021. gadu nepiemērot Regulas (ES) Nr. 1380/2013 15. panta 9. punktu, lai tādējādi ar 2021. gada nozvejām nepārsniegtu Baltijas jūras austrumdaļas mencai noteikto KPN.

(18) Zvejas gads attiecībā uz Esmarka mencu *ICES* 3.a rajonā un Savienības ūdeņos *ICES* 2.a rajonā un *ICES* 4. apakšapgabalā ir no 1. novembra līdz 31. oktobrim. Pamatojoties uz jaunu zinātnisko ieteikumu, minētajos rajonos būtu jānosaka Esmarka mencas pagaidu KPN. Apvienotajai Karalistei nav kvotas Esmarka mencai. Taču daļu no kvotas iegūst Apvienotās Karalistes ūdeņos. Saskaņā ar 130. panta 1. punktu Līgumā par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības un Eiropas Atomenerģijas kopienas ([6]) ir notikusi apspriešanās ar Apvienoto Karalisti. Tāpēc būtu jānosaka pagaidu KPN attiecībā uz zvejas iespējām laikposmam no 2020. gada 1. novembra līdz 2020. gada 31. decembrim. Minētais KPN ļaus sākt zvejas sezonu. Ar Apvienoto Karalisti apspriedīsies par zvejas iespējām laikposmā no 2021. gada 1. janvāra līdz 2021. gada 31. oktobrim. Neraugoties uz to, ka Apvienotajai Karalistei nav kvotas daļas šajā krājumā, resursi tiek dalīti ar Apvienoto Karalisti. Tāpēc pēc pārejas perioda beigām 2020. gada 31. decembrī, būtu jārīko apspriešanās par krājuma kopīgu pārvaldību. Regula par Esmarka mencas zvejas iespējām *ICES* 3.a rajonā un Savienības ūdeņos *ICES* 2.a rajonā un *ICES* 4. apakšapgabalā vēlāk būtu jāgroza, lai iekļautu minēto apspriežu rezultātus laikposmam no 2021. gada 1. janvāra līdz 2021. gada 31. oktobrim, aptverot visu zvejas gadu no 2020. gada 1. novembra līdz 2021. gada 31. oktobrim.

(19) Lai nepieļautu zvejas darbību pārtraukšanu un nodrošinātu Savienības zvejnieku iztikas līdzekļus, šī regula būtu jāpiemēro no 2021. gada 1. janvāra. Tomēr attiecībā uz Esmarka mencu *ICES* 3.a rajonā un Savienības ūdeņos *ICES* 2.a rajonā un *ICES* 4. apakšapgabalā šī regula būtu jāpiemēro no 2020. gada 1. novembra līdz 2021. gada 31. oktobrim. Steidzamības dēļ šai regulai būtu jāstājas spēkā tūlīt pēc tās publicēšanas,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

I NODAĻA

VISPĀRĪGI NOTEIKUMI

1. pants

Priekšmets

Šī regula nosaka konkrētu zivju krājumu un zivju krājumu grupu zvejas iespējas Baltijas jūrā 2021. gadam un groza dažas zvejas iespējas, kas ar Padomes Regulu (ES) 2020/123 ([7]) noteiktas citiem ūdeņiem.

2. pants

Darbības joma

1. Šo regulu piemēro Savienības zvejas kuģiem, kas darbojas Baltijas jūrā.

2. Šo regulu piemēro arī atpūtas zvejai, kad attiecīgajos noteikumos uz to konkrēti norādīts.

([6]) OV L 29, 31.1.2020., 7. lpp.

([7]) Padomes Regula (ES) 2020/123 (2020. gada 27. janvāris), ar ko 2020. gadam nosaka konkrētu zivju krājumu un zivju krājumu grupu zvejas iespējas, kuras piemērojamas Savienības ūdeņos un – attiecībā uz Savienības zvejas kuģiem – konkrētos ūdeņos, kas nav Savienības ūdeņi (OV L 25, 30.1.2020., 1. lpp.).

3. pants

Definīcijas

Šajā regulā piemēro Regulas (ES) Nr. 1380/2013 4. pantā noteiktās definīcijas.

Papildus piemēro šādas definīcijas:

1) "apakšrajons" ir Baltijas jūras *ICES* apakšrajons, kas definēts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 218/2009 ([8]) III pielikumā;

2) "kopējā pieļaujamā nozveja" (KPN) ir daudzums, kādu no katra krājuma drīkst nozvejot gada garumā;

3) "kvota" ir KPN daļa, kas iedalīta Savienībai, dalībvalstij vai trešai valstij;

4) "atpūtas zveja" ir nekomerciālas zvejas darbības, kurās jūras bioloģiskos resursus izmanto, piemēram, atpūtas, tūrisma vai sporta nolūkā.

II NODAĻA

ZVEJAS IESPĒJAS

4. pants

KPN un to iedalījums

KPN, kvotas un attiecīgā gadījumā ar tām funkcionāli saistītie nosacījumi ir izklāstīti pielikumā.

5. pants

Īpaši noteikumi par zvejas iespēju sadalījumu

Šajā regulā paredzētais zvejas iespēju sadalījums dalībvalstīm neskar:

a) apmaiņu, kas veikta, ievērojot Regulas (ES) Nr. 1380/2013 16. panta 8. punktu;

b) atvilkumus un pārdali, kas veikta, ievērojot Regulas (EK) Nr. 1224/2009 37. pantu;

c) papildu izkrāvumus, kas atļauti saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu vai Regulas (ES) Nr. 1380/2013 15. panta 9. punktu;

d) daudzumus, kas ieturēti saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu vai nodoti saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1380/2013 15. panta 9. punktu;

e) atvilkumus, kas veikti, ievērojot Regulas (EK) Nr. 1224/2009 105. un 107. pantu.

6. pants

Nozvejas un piezvejas izkraušanas nosacījumi

Regulas (ES) Nr. 1380/2013 15. panta 8. punktā minētie drošās bioloģiskās robežās esošie nemērķa sugu krājumi, kam var piemērot atkāpi no pienākuma nozveju ieskaitīt attiecīgajā kvotā, ir norādīti šīs regulas pielikumā.

7. pants

Zvejas aizliegumi, lai aizsargātu nārstojošas mencas

1. No 1. maija līdz 31. augustam 25. un 26. apakšrajonā ir aizliegts zvejot ar jebkāda veida zvejas rīkiem.

([8]) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 218/2009 (2009. gada 11. marts) par to dalībvalstu nominālās nozvejas statistikas iesniegšanu, kuras zvejo Atlantijas okeāna ziemeļaustrumu daļā (OV L 87, 31.3.2009., 70. lpp.).

2. Šā panta 1. punktā noteiktajam aizliegumam piemēro izņēmumu šādos gadījumos:

a) zvejas operācijas, kas tiek veiktas vienīgi zinātniskās izpētes nolūkā un ko drīkst veikt ar noteikumu, ka minētā izpēte notiek, pilnībā ievērojot Regulas (ES) 2019/1241 25. panta nosacījumus;

b) Savienības zvejas kuģi, kuru lielākais garums ir mazāks nekā 12 metri un kuri ar žaunu tīkliem, iepinējtīkliem vai vairāksienu tīkliem, ar grunts āķu rindām, āķu jedām, dreifējošām āķu jedām, rokas āķu rindām un džiga aprīkojumu vai tamlīdzīgiem pasīviem zvejas rīkiem zvejo apgabalos, kur saskaņā ar valsts kompetento iestāžu izdotas oficiālās jūras kartes koordinātām ūdens dziļums ir mazāks nekā 20 metri;

c) Savienības zvejas kuģi, kuri 25. apakšrajonā, kur ūdens dziļums ir mazāks par 50 metriem, zvejo pelaģiskos krājumus tiešam patēriņam pārtikā, izmantojot zvejas rīkus, kuru linuma acs izmērs ir 45 mm vai mazāks, un kuru izkrāvumi ir šķiroti.

3. No 1. februāra līdz 31. martam 22. un 23. apakšrajonā un no 15. maija līdz 15. augustam 24. apakšrajonā ir aizliegts zvejot ar jebkāda veida zvejas rīkiem.

4. Šā panta 3. punktā noteiktajam aizliegumam piemēro izņēmumu izņemot šādos gadījumos:

a) zvejas operācijas, kas tiek veiktas vienīgi zinātniskās izpētes nolūkā, notiek, pilnībā ievērojot Regulas (ES) 2019/1241 25. panta nosacījumus;

b) Savienības zvejas kuģi, kuru lielākais garums ir mazāks nekā 12 metri un kuri ar žaunu tīkliem, iepinējtīkliem vai vairāksienu tīkliem, ar grunts āķu rindām, āķu jedām, dreifējošām āķu jedām, rokas āķu rindām un džiga aprīkojumu vai tamlīdzīgiem pasīviem zvejas rīkiem 22. un 23. apakšrajonā zvejo apgabalos, kur saskaņā ar valsts kompetento iestāžu izdotas oficiālās jūras kartes koordinātām ūdens dziļums ir mazāks nekā 20 metri, un 24. apakšrajonā – līdz sešu jūras jūdžu attālumā no bāzes līnijām apgabalos, kur saskaņā ar valsts kompetento iestāžu izdotas oficiālās jūras kartes koordinātām ūdens dziļums ir mazāks nekā 20 metri;

c) Savienības zvejas kuģi, kuri 24. apakšrajonā līdz sešu jūras jūdžu attālumā no bāzes līnijām, kur ūdens dziļums ir mazāks par 40 metriem, zvejo pelaģiskos krājumus tiešam patēriņam pārtikā, izmantojot zvejas rīkus, kuru linuma acs izmērs ir 45 mm vai mazāks, un kuru izkrāvumi ir šķiroti.

5. Šā panta 2. punkta b) vai c) apakšpunktā un 4. punkta b) vai c) apakšpunktā minēto zvejas kuģu kapteiņi dalībvalsts kontroles iestādēm nodrošina iespēju jebkurā laikā uzraudzīt to zvejas darbību.

8. pants

Pasākumi attiecībā uz mencas atpūtas zveju 22.–26. apakšrajonā

1. Atpūtas zvejā 22. un 23. apakšrajonā un 24. apakšrajonā līdz sešu jūras jūdžu attālumā no bāzes līnijām viens zvejnieks drīkst paturēt ne vairāk kā piecus mencas īpatņus dienā, izņemot laikposmā no 2021. gada 1. februāra līdz 31. martam, kad viens zvejnieks drīkst paturēt ne vairāk kā divus mencas īpatņus dienā.

2. 24. apakšrajonā tālāk nekā sešu jūras jūdžu attālumā no bāzes līnijām un 25. un 26. apakšrajonā mencas atpūtas zveja ir aizliegta.

3. Šis pants neskar stingrākus valsts pasākumus.

9. pants

Pasākumi attiecībā uz taimiņa un laša zveju 22.–32. apakšrajonā

1. Zvejas kuģiem ir aizliegts zvejot Taimiņu tālāk nekā četru jūras jūdžu attālumā no bāzes līnijām 22.–32. apakšrajonā no 2021. gada 1. janvāra līdz 31. decembrim. Kad minētajos ūdeņos zvejo lasi, taimiņa piezveja nevienā brīdī nepārsniedz 3 % no kopējās laša un taimiņa nozvejas, kas paturēta uz kuģa vai izkrauta pēc katra zvejas reisa.

2. Šis pants neskar stingrākus valsts pasākumus.

10. pants

Elastība

1. Ja vien šīs regulas pielikumā nav norādīts citādi, krājumiem, kam noteikta piesardzīga KPN, piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu, un krājumiem, kam noteikta analītiska KPN, piemēro minētās regulas 3. panta 2. un 3. punktu un 4. pantu.

2. Ja dalībvalsts izmanto Regulas (ES) Nr. 1380/2013 15. panta 9. punktā paredzēto ikgadējo elastību, Regulas (EK) Nr. 847/96 3. panta 2. un 3. punktu un 4. pantu nepiemēro.

11. pants

Datu nosūtīšana

Ja, ievērojot Regulas (EK) Nr. 1224/2009 33. un 34. pantu, dalībvalstis nosūta Komisijai datus par nozvejotajiem vai izkrautajiem krājumu daudzumiem, tās izmanto šīs regulas pielikumā noteiktos krājumu kodus.

III NODAĻA

NOBEIGUMA NOTEIKUMI

12. pants

Grozījums Regulā (ES) 2020/123

Regulas IA pielikumā zvejas iespēju tabulu attiecībā uz Esmarka mencu un ar to saistītajām piezvejas sugām *ICES* 3.a rajonā, kā arī Savienības ūdeņos *ICES* 2.a rajonā un *ICES* 4. apakšapgabalā aizstāj ar šādu:

"Suga:	Esmarka menca un saistītās piezvejas sugas *Trisopterus esmarkii*				Zona:	3a; Savienības ūdeņi 2.a un 4. zonā (NOP/2A3A4.)
Laikposms	2019. gada 1. novembris – 2020. gada 31. oktobris		2020. gada 1. novembris – 2020. gada 31. decembris			Analītiska KPN
Dānija	72 433	(1) (3)	29 972	(1) (6)		Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu nepiemēro.
Vācija	14	(1) (2) (3)	6	(1) (2) (6)		Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.
Nīderlande	53	(1) (2) (3)	22	(1) (2) (6)		
Savienība	72 500	(1) (3)	30 000	(1) (6)		
Norvēģija	14 500	(4)	pm			
Fēru Salas	5 000	(5)	pm			
KPN	Nepiemēro		Nepiemēro			

(1) Pikšas un merlanga piezvejas drīkst būt ne vairāk kā 5 % apmērā no kvotas (OT2/*2A3A4). Pikšas un merlanga piezvejas, ko ieskaita kvotā saskaņā ar šo noteikumu, un piezvejas, ko ieskaita kvotā saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1380/2013 15. panta 8. punktu, kopā nepārsniedz 9 % no kvotas.

(2) Šo kvotu drīkst apgūt tikai Savienības ūdeņos *ICES* 2.a, 3.a un 4. zonā.

(3) Savienības kvotu drīkst apgūt tikai no 2019. gada 1. novembra līdz 2020. gada 31. oktobrim.

(4) Izmanto šķirotājrežģi.

(5) Izmanto šķirotājrežģi. Ietver ne vairāk kā 15 % nenovēršamu piezveju (NOP/*2A3A4), kas jāieskaita šajā kvotā.

(6) Savienības kvotu drīkst apgūt no 2020. gada 1. novembra līdz 2020. gada 31. decembrim."

13. pants

Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2021. gada 1. janvāra, izņemot 12. pantu, ko piemēro no 2020. gada 1. novembra līdz 2021. gada 31. oktobrim.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2020. gada 29. oktobrī

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
M. ROTH

PIELIKUMS

KPN, KAS PIEMĒROJAMA SAVIENĪBAS ZVEJAS KUĢIEM APGABALOS, KUROS NOTEIKTA KPN, PA SUGĀM UN APGABALIEM

Turpmāk tabulās ir noteikta katra krājuma KPN un kvotas (izteiktas dzīvsvara tonnās, ja nav norādīts citādi), un ar tām funkcionāli saistīti nosacījumi.

Atsauces uz zvejas zonām ir atsauces uz *ICES* zonām, ja nav norādīts citādi.

Zivju krājumi ir uzskaitīti alfabētiskā secībā pēc sugu nosaukumiem latīņu valodā.

Šīs regulas vajadzībām turpinājumā sniegta salīdzinoša tabula ar sugu nosaukumiem latīņu valodā un vispārpieņemtajiem nosaukumiem.

Zinātniskais nosaukums	Trīsburtu kods	Vispārpieņemtais nosaukums
Clupea harengus	HER	Reņģe
Gadus morhua	COD	Menca
Pleuronectes platessa	PLE	Jūras zeltplekste
Salmo salar	SAL	Lasis
Sprattus sprattus	SPR	Brētliņa

Suga:	Reņģe *Clupea harengus*	Zona:	30.–31. apakšrajons (HER/30/31.)
Somija	53 306		
Zviedrija	11 712		
Savienība	65 018		
KPN	65 018	Piesardzīga KPN	

Suga:	Reņģe *Clupea harengus*	Zona:	22.–24. apakšrajons (HER/3BC+24)
Dānija	221		
Vācija	869		
Somija	0		
Polija	205		
Zviedrija	280		
Savienība	1 575		
KPN	1 575	Analītiska KPN Regulas (EK) Nr. 847/96 3. panta 2. un 3. punktu nepiemēro. Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.	

Suga:	Reņģe *Clupea harengus*	Zona:	Savienības ūdeņi 25.–27., 28.2., 29. un 32. apakšrajonā (HER/3D-R30)
Dānija	2 146		
Vācija	569		
Igaunija	10 960		
Somija	21 393		
Latvija	2 705		
Lietuva	2 848		
Polija	24 304		
Zviedrija	32 626		
Savienība	97 551		
KPN	Nepiemēro	Analītiska KPN Piemēro šīs regulas 6. pantu.	

Suga:	Reņģe *Clupea harengus*	Zona:	28.1. apakšrajons (HER/03D.RG)
Igaunija	18 216		
Latvija	21 230		
Savienība	39 446		
KPN	39 446	Analītiska KPN Piemēro šīs regulas 6. pantu.	

Suga:	Menca *Gadus morhua*	Zona:	Savienības ūdeņi 25.–32. apakšrajonā (COD/3DX32.)
Dānija	137 (1)		
Vācija	54 (1)		
Igaunija	13 (1)		
Somija	10 (1)		
Latvija	51 (1)		
Lietuva	33 (1)		
Polija	159 (1)		
Zviedrija	138 (1)		
Savienība	595 (1)		
KPN	Nepiemēro	Piesardzīga KPN Regulas (EK) Nr. 847/96 3. panta 2. un 3. punktu nepiemēro. Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.	

(1) Vienīgi piezvejai. Specializētajā zvejā šo kvotu apgūt nav atļauts.
Atkāpjoties no pirmās daļas, zvejas operācijās, kas tiek veiktas vienīgi zinātniskās izpētes nolūkā, menca drīkst būt mērķsuga tad, ja minētā izpēte notiek, pilnībā ievērojot Regulas (ES) 2019/1241 25. panta nosacījumus.

Suga:	Menca *Gadus morhua*		Zona:	22.–24. apakšrajons (COD/3BC+24)
Dānija	1 746	(1)		
Vācija	854	(1)		
Igaunija	39	(1)		
Somija	34	(1)		
Latvija	144	(1)		
Lietuva	94	(1)		
Polija	467	(1)		
Zviedrija	622	(1)		
Savienība	4 000	(1)		
KPN	4 000	(1)	Analītiska KPN Regulas (EK) Nr. 847/96 3. panta 2. un 3. punktu nepiemēro. Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.	

(1) 24. apakšrajonā vienīgi piezvejai. Šo kvotu 24. apakšrajonā nav atļauts apgūt specializētajā zvejā.
Atkāpjoties no pirmās daļas, zvejas operācijās, kas tiek veiktas vienīgi zinātniskās izpētes nolūkā, menca drīkst būt mērķsuga tad, ja minētā izpēte notiek, pilnībā ievērojot Regulas (ES) 2019/1241 25. panta nosacījumus.
Atkāpjoties no pirmās daļas, 24. apakšrajonā šo kvotu atļauts zvejot Savienības zvejas kuģiem, kuru lielākais garums ir mazāks nekā 12 metri un kuri ar žaunu tīkliem, iepinējtīkliem vai vairāksienu tīkliem, ar grunts āķu rindām, āķu jedām, dreifējošām āķu jedām, rokas āķu rindām un džiga aprīkojumu vai tamlīdzīgiem pasīviem zvejas rīkiem zvejo līdz sešu jūras jūdžu attālumā no bāzes līnijām apgabalos, kur saskaņā ar valsts kompetento iestāžu izdotas oficiālās jūras kartes koordinātām ūdens dziļums ir mazāks nekā 20 metri. Minēto zvejas kuģu kapteiņi dalībvalsts kontroles iestādēm nodrošina iespēju jebkurā laikā uzraudzīt to zvejas darbību.

Suga:	Jūras zeltplekste *Pleuronectes platessa*	Zona:	Savienības ūdeņi 22.–32. apakšrajonā (PLE/3BCD-C)
Dānija	5 187		
Vācija	576		
Polija	1 086		
Zviedrija	391		
Savienība	7 240		
KPN	7 240	Analītiska KPN Piemēro šīs regulas 6. pantu.	

Suga:	Lasis *Salmo salar*		Zona:	Savienības ūdeņi 22.–31. apakšrajonā (SAL/3BCD-F)
Dānija	19 582	(1)		
Vācija	2 179	(1)		
Igaunija	1 990	(1) (2)		
Somija	24 417	(1)		
Latvija	12 455	(1)		
Lietuva	1 464	(1)		
Polija	5 940	(1)		
Zviedrija	26 469	(1)		
Savienība	94 496	(1)		
KPN	Nepiemēro		Piesardzīga KPN Regulas (EK) Nr. 847/96 3. panta 2. un 3. punktu nepiemēro. Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu nepiemēro.	

(1) Zivju skaits.
(2) Īpašs nosacījums: līdz 25 % un ne vairāk kā 500 šīs kvotas īpatņu drīkst nozvejot Savienības ūdeņos 32. apakšrajonā (SAL/*3D32).

Suga:	Lasis *Salmo salar*	Zona:	Savienības ūdeņi 32. apakšrajonā (SAL/3D32.)
Igaunija	911 (1)		
Somija	7 972 (1)		
Savienība	8 883 (1)		
KPN	Nepiemēro	Piesardzīga KPN	

(1) Zivju skaits.

Suga:	Brētliņa *Sprattus sprattus*	Zona:	Savienības ūdeņi 22.–32. apakšrajonā (SPR/3BCD-C)
Dānija	21 993		
Vācija	13 933		
Igaunija	25 539		
Somija	11 513		
Latvija	30 845		
Lietuva	11 158		
Polija	65 460		
Zviedrija	42 517		
Savienība	222 958		
KPN	Nepiemēro	Analītiska KPN Piemēro šīs regulas 6. pantu.	